

# 聖經研讀經典指南

(A. W. 平克、A. B. 辛普森、F. B. 梅耶和杰西 · 賓路易  
等近代著名解經家文章選編)

中文版主編、校譯：王漢川 任東升

編輯助理、聯絡：劉媛 朱瓊 牟朝暉

## 翻譯人員名單：

Matthew 馬太福音（翻譯：曹敏）

Mark 馬可福音（翻譯：朱瓊）

Luke 路加福音（翻譯：劉媛）

John 約翰福音（翻譯：王紫燕；校對：劉媛）

Acts 使徒行傳（翻譯：劉媛）

Romans 羅馬書（翻譯：王紫燕）

1 Corinthians 哥林多前書（翻譯：朱瓊）

2 Corinthians 哥林多後書（翻譯：朱瓊）

Galatians 加拉太書（翻譯：朱瓊）

Ephesians 以弗所書（翻譯：曹敏）

Philippians 腓立比書（翻譯：朱瓊）

Colossians 歌羅西書（翻譯：劉媛）

1 Thessalonians 帖撒羅尼迦前書（翻譯：朱瓊）

2 Thessalonians 帖撒羅尼迦後書（翻譯：朱瓊）

1 Timothy 提摩太前書（翻譯：劉雋）

2 Timothy 提摩太後書（翻譯：劉雋）

Titus 提多書（翻譯：孫清海）

Philemon 腓利門書（翻譯：寇雪）

Hebrews 希伯來書（翻譯：孫清海）

James 雅各書（翻譯：寇雪）

1 Peter 彼得前書（翻譯：朱瓊）

2 Peter 彼得後書（翻譯：朱瓊）

1 John 約翰一書（翻譯：牟朝暉）

2 John 約翰二書（翻譯：劉媛）

3 John 約翰三書（翻譯：劉媛）

Jude 猶大書（翻譯：劉雋）

Revelation 啓示錄（翻譯：劉媛、朱瓊、牟朝暉）

## 中文版翻譯編輯說明：

《聖經研讀經典指南》（《新約》部分）計約 70 餘萬字，資料豐富，信仰純正，是一部難得的“聖經導讀”。中文翻譯和校譯工作歷時三年（2011 春-2014 夏），由來自幾所大學的教師和研究生分別承擔。盡管我們為此花費了許多精力和時間，但是由於各方面水平有限，譯文中肯定還存在不少缺憾和錯誤；有些用語和格式也尚未統一。敬望專家學者和讀者不吝賜教，以便再版時修正。

願這部風格獨特的“聖經導讀”幫助讀者加深對《聖經》的理解，開闊您的基督教文化視野，豐富您的精神生活和屬靈生命。

聯繫方式：[hcw4u@yahoo.com](mailto:hcw4u@yahoo.com), [dongsheng\\_ren@ouc.edu.cn](mailto:dongsheng_ren@ouc.edu.cn)